# Sourate N° 104 : Al-Humaza - Les Calomniateurs

**(mecquoise, nombre de versets : 9, ordre chronologique : 32)**

## سُورَةُ الْهُمَزَةِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

﴿ وَيْلٌ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ ﴿١﴾ الَّذِي جَمَعَ مَالًا وَعَدَّدَهُ ﴿٢﴾ يَحْسَبُ أَنَّ مَالَهُ أَخْلَدَهُ ﴿٣﴾ كَلَّا لَيُنۢبَذَنَّ فِي الْحُطَمَةِ ﴿٤﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحُطَمَةُ ﴿٥﴾ نَارُ اللَّهِ الْمُوقَدَةُ ﴿٦﴾ الَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى الْأَفْـِٔدَةِ ﴿٧﴾ إِنَّهَا عَلَيْهِم مُّؤْصَدَةٌ ﴿٨﴾ فِي عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ ﴿٩﴾ ﴾

Au nom d'Allah le Tout-Miséricordieux, le Très-Miséricordieux

« (1). Malheur à tout calomniateur diffamateur, (2). qui amasse une fortune et la compte, (3). pensant que sa fortune le rendra éternel. (4). Mais non ! Il sera, certes, jeté dans la Hutama ! (5). Et qui te dira ce qu'est la Hutama ? (6). Le Feu attisé d'Allah (7). qui pénètre jusqu'aux cœurs. (8). Il se refermera sur eux, (9). en colonnes [de flammes] étendues. »

Le terme « al-hammâz » (calomniateur - الْهَمَّاز) désigne celui qui calomnie les gens par la parole, tandis que « al-lammâz » (diffamateur - اللَّمَّاز) est celui qui les méprise par les gestes, les actes.

Mujâhid est d'avis que le terme « humaza » désigne celui qui calomnie par les mains et les yeux, et le terme « lumaza » celui qui calomnie avec la langue.

Ibn 'Abbâs ﷺ explique que le « calomniateur diffamateur » dénigre les autres et les déshonore.[1540]

« **Qui amasse une fortune et la compte** », il amasse des biens et les énumère, comme dit dans le verset suivant :

﴿ وَجَمَعَ فَأَوْعَىٰ ﴿١٨﴾ ﴾

« **[Il] amassait et thésaurisait.** »[1541]

---

[1540] At-Tabarî (24/596).

﴿ **Pensant que sa fortune le rendra éternel** ﴾ dans ce bas-monde !

﴿ **Mais non !** ﴾, au contraire, ﴿ **il sera, certes, jeté dans la Hutama !** ﴾ ﴿ **Et qui te dira ce qu'est la Hutama ?** ﴾ Il s'agit d'un nom de l'Enfer, car il broiera (tuhattim) ses habitants.

﴿ **Le Feu attisé d'Allah qui pénètre jusqu'aux cœurs.** ﴾ Ils seront brûlés vifs, jusqu'aux cœurs, comme l'indique Thâbit Al-Bunânî.

Muhammad Ibn Ka'b explique que le Feu atteindra tout leur corps jusqu'à parvenir au cœur, puis revenir au reste du corps.[1542]

﴿ **Il se refermera sur eux, en colonnes [de flammes] étendues.** ﴾ Le Feu les cernera ; ils seront entourés de colonnes de Feu, et ils seront enchaînés.

Ainsi s'achève l'exégèse de la sourate Al-Humaza, louange à Allah !

[1541] S70 V18.
[1542] Al-Qurtubî (20/185).